

**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.  
GENERAL

S/15087  
17 May 1982  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 МАЯ 1982 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

Я хочу сослаться на письмо Постоянного представителя Израиля от 10 мая 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15066) не для того, чтобы отвечать на обычные измышления, а прежде всего для того, чтобы заявить в самых недвусмысленных выражениях, что в данном контексте Ливан никак нельзя считать ответственным.

Мое правительство поручило мне, говоря более конкретно, пояснить, что вопреки тому, что утверждается Постоянным представителем Израиля в его письме, не существует никакого "соглашения", которое, якобы, было достигнуто в июле прошлого года "между правительствами Израиля и Ливана о прекращении военных действий при помощи добрых услуг посланника правительства Соединенных Штатов Америки г-на Филипа Хабиба".

Когда была принята резолюция 490 (1981), Ливан приветствовал прекращение вооруженных действий и заявил о своей поддержке упрочения прекращения огня, и продолжает действовать в этом направлении. Однако было неоднократно ясно заявлено, что Ливан не является стороной в прекращении огня, поскольку являлся стороной в предшествовавших ему враждебных действиях.

Для всех нас важно прояснить положение. В этих обстоятельствах я получил инструкции моего правительства сделать следующие замечания:

1. Когда Совет Безопасности 21 июля 1981 года принял резолюцию 490 (1981), призывающую к "немедленному прекращению всех вооруженных нападений", я обратился к Совету, заявив о "полной поддержке усилий, предпринимаемых Генеральным секретарем и правительствами, имеющими возможность повлиять на ход событий в этом районе, по достижению не только прекращения огня, но и справедливого и прочного мира" (S/PV.2293).

Ни в каких отчетах не отражено, что мы являемся стороной какого-либо "соглашения" или характеризуемся как таковые.

2. Из прений, проходивших в Совете Безопасности, и из консультаций ясно, что правительство Ливана стремится к полному осуществлению резолюции 425 (1978). И действительно, во втором пункте резолюции 490 (1981) повторяются положения резолюции 425 (1978) и последующих резолюций в следующем виде:

"вновь подтверждает свою приверженность суверенитету, территориальной целостности и независимости Ливана в пределах его международно признанных границ".

3. В докладе Генерального секретаря от 24 июля 1981 года, представленного во исполнение резолюции 490 (1981) Совета Безопасности, в котором содержится текст заявления о прекращении враждебных действий, позиция правительства Ливана была представлена следующим образом: "Правительство Ливана приветствует вышеуказанное заявление" (S/14613/Add.1). Нигде не говорилось, что мое правительство является стороной в каком-либо "соглашении".

Вместе с тем ясно заявлено, что "ООН берет на себя обязательство уважать резолюцию 490 (1981) Совета Безопасности".

4. Как в Совете Безопасности, так и вне его мое правительство неоднократно со всей ясностью заявляло, что мы рассматриваем резолюцию 490 (1981) и вытекающее из нее прекращение враждебных действий как временную меру. Эта позиция была всесторонне отражена в нашем выступлении на Генеральной Ассамблее 5 октября 1981 года, из которого, возможно, целесообразно привести следующую цитату:

"Прекращение огня, к которому призывал Совет Безопасности в резолюции 490, принятой в июле 1981 года, не является само по себе целью. Действительно, мы не можем допустить, чтобы оно считалось концом или стало целью. ... мы не меньше, чем другие заинтересованы в невозобновлении вооруженных действий, потому что, хотя мы и не были участниками этих вооруженных действий ..., большинство убитых и раненых - это невинные ливанские гражданские лица. Наша позиция диктуется верой в то, что прекращение огня это только временная мера. Если допустят, что прекращение огня станет постоянным или наполовину постоянным, это только послужит добавлением к печальной судьбе жертв агрессии. ... Наша жалоба против Израиля в Совете Безопасности должна оставаться в целом. Мы стремимся к полному выводу войск Израиля к прекращению повседневных нападений на нас и к полному и безусловному выполнению резолюции 425 (1978) Совета Безопасности и последующих резолюций. Таким образом, Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООН) должны быть развернуты полностью и эффективно, и наши границы, признанные в международном масштабе, должны находиться в безопасности и должны уважаться, как это предусмотрено положениями Всеобщего соглашения о перемирии 1949 года" (A/36/PV.26).

5. После прекращения вооруженных действий были сделаны многочисленные заявления Израилем, а также Соединенными Штатами, с различной степенью официальности, в которых говорилось о "соглашении о прекращении огня между Израилем и ООП", но никогда не говорилось о каком-либо соглашении с правительством Ливана. Для иллюстрации этого утверждения особенно уместными могут оказаться следующие цитаты из сделанных в самое последнее время заявлений:

а) В номере от 22 апреля 1982 года газета "Джерусалэм пост" привела высказывание начальника Генерального штаба Израиля генерала Эйтана, заявившего:

"Мы будем спокойны, если ООП готова выполнять условия прекращения огня. Если они хотят конфликта, то они его получат".

б) 23 апреля 1982 года "Джерусалэм пост" вновь сообщала:

"Вчера в Иерусалиме премьер Бегин встретился с помощником государственного секретаря Уолтером Стесселом и заверил его, что, несмотря на бомбардировку в среду, Израиль готов поддерживать прекращение вооруженных действий с ООП".

с) Во время своей ежедневной встречи с представителями прессы представитель государственного департамента Соединенных Штатов сделал в понедельник, 10 мая, следующее заявление:

"Мы приветствуем заявление ООП о том, что они хотят сохранить прекращение огня" ("Вашингтон пост" и "Нью-Йорк таймс", 11 мая 1982 года).

д) 11 мая 1982 года "Нью-Йорк таймс" также сообщила:

"Государственный секретарь Александр М. Хейг, младший, сказал сегодня, что Соединенные Штаты "весьма озабочены" происшедшим недавно нарушением прекращения огня между Израилем и Организацией освобождения Палестины в южной части Ливана и энергично стремятся поддержать соглашение о перемирии, заключенное 10 месяцев назад".

е) Во время завтрака во французской дипломатической ассоциации, проходившего 11 мая в Париже, заместитель государственного секретаря Уолтер Стессел заявил следующее:

"Обе стороны, Израиль и ООП, вновь подтвердили свое намерение соблюдать в будущем прекращение огня; мы надеемся, что он будет его выполнять, и что это не выльется в крупное столкновение с обеих сторон, и что процесс установления мира может продолжаться".

6. В заключение мы хотели бы вновь заявить о том, что единственным "соглашением", регулирующим ливано-израильские отношения, является общее соглашение о перемирии от 23 марта 1949 года, которое было подтверждено в резолюции 73 (1949) Совета Безопасности от 11 августа 1949 года.

Действенность этого соглашения неоднократно подтверждалась, особенно после создания в марте 1978 года ВСООНЛ (см. доклад Генерального секретаря, документ S/12611 утвержденный в резолюции 426 (1978) от 19 марта 1978 года).

Последнее такое подтверждение дано в пункте 4 резолюции 501 (1982) от 25 февраля 1982 года, в котором содержится призыв к Генеральному секретарю "возобновить его усилия для восстановления действия общего соглашения о перемирии" и, "в частности, созвать в ближайшее время совещание Смешанной комиссии по перемирию".

7. В этой связи хотели бы вновь обратить Ваше внимание и внимание Совета Безопасности на то, что 3 августа 1978 года министр иностранных дел Израиля направил Генеральному секретарю письмо, в котором просил "правительство Ливана подтвердить соблюдение им всех положений общего соглашения о перемирии".

Правительство Ливана 10 августа 1978 года направило ответ Генеральному секретарю, заявив, что оно "неустанно подтверждало действенность упомянутого соглашения, требовало его осуществления и действовало соответствующим образом".

Наша позиция остается неизменной.

Имею честь просить распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

ГАССАН ТУЭЙНИ  
Посол  
Постоянный представитель

-----